

32002R1614

L 244/7

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

12.9.2002

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1614/2002**zo 6. septembra 2002,****ktorým sa nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 58/97 prispôsobuje hospodárskemu a technickému rozvoju a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia Komisie (ES) č. 2700/98, (ES) č. 2701/98 a (ES) č. 2702/98**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 58/97 z 20. decembra 1996 týkajúce sa štruktúrálnej podnikovej štatistiky ⁽¹⁾, zmenené a doplnené nariadením (ES, Euratom) č. 410/98 ⁽²⁾, a najmä jeho článok 12 písm. i), ii), iii), vii) a viii),

keďže:

- (1) Je potrebné pravidelne aktualizovať zoznamy ukazovateľov uvedených v nariadení (ES, Euratom) č. 58/97, ako aj požadovanú úroveň triedenia vzhľadom na uspokojenie meniacich sa potrieb v dôsledku hospodárskeho rozvoja.
- (2) Ustanovenia uvedené v nariadení (ES, Euratom) č. 58/97 týkajúce sa zberu a štatistického spracovania údajov, spracovania a prenosu výsledkov by sa mali prispôbiť hospodárskemu a technickému rozvoju.
- (3) Pridanie niektorých dôležitých ukazovateľov a vypustenie iných ukazovateľov, ktoré sa ťažko zbierajú a sú nákladné, by malo zlepšiť rovnováhu medzi sektorovými štatistikami a najmä medzi sektorom priemyslu a služieb.
- (4) Ďalej je vhodné doplniť niektoré nové definície do nariadenia Komisie (ES) č. 2700/98 zo 17. decembra 1998 týkajúceho sa definícií ukazovateľov štruktúrálnej podnikovej štatistiky ⁽³⁾, a vypustiť alebo zmeniť niektoré existujúce definície v danom nariadení tak, aby sa stali relevantnejšími z hľadiska dotknutých činností.
- (5) Zredukovanie úrovne triedenia súborov dát podľa veľkostných skupín stanovených nariadením Komisie (ES) č. 2701/98 zo 17. decembra 1998 o súboroch dát, ktoré sa majú vytvoriť pre štruktúrálnu podnikovú štatistiku ⁽⁴⁾, by malo zmierniť štatistickú zataženosť a zlepšiť kvalitu štatistiky.
- (6) Technický formát údajov pre nasledujúce roky určený nariadením Komisie (ES) č. 2702/98 zo 17. decembra 1998

o technickom formáte pre prenos údajov štruktúrálnej podnikovej štatistiky ⁽⁵⁾ by sa mal upraviť tak, aby sa takýto prenos uľahčil.

- (7) Nariadenia (ES) č. 2700/98, (ES) č. 2701/98 a (ES) č. 2702/98 by sa mali z tohto dôvodu príslušne zmeniť a doplniť.
- (8) Opatrenia uvedené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre štatistické programy,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES, Euratom) č. 58/97 sa upravuje vzhľadom na hospodársky a technický rozvoj v súlade s prílohou I k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Príloha k nariadeniu (ES) č. 2700/98 sa mení a dopĺňa v súlade s prílohou II k tomuto nariadeniu.

Článok 3

Príloha k nariadeniu (ES) č. 2701/98 sa mení a dopĺňa v súlade s prílohou III k tomuto nariadeniu.

Článok 4

Príloha k nariadeniu (ES) č. 2702/98 sa mení a dopĺňa v súlade s prílohou IV k tomuto nariadeniu.

Článok 5

Toto nariadenie nadobúda účinnosť v 20. deň po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev.

Toto nariadenie sa bude uplatňovať v prípade údajov za referenčný rok 2002.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 14, 17.1.1997, s. 1.⁽²⁾ Ú. v. ES L 52, 21.2.1998, s. 1.⁽³⁾ Ú. v. ES L 344, 18.12.1998, s. 49.⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 344, 18.12.1998, s. 81.⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 344, 18.12.1998, s. 102.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 6. septembra 2002

Za Komisiu

Pedro SOLBES MIRA

člen Komisie

PRÍLOHA I

Nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 58/97 sa mení a dopĺňa takto:

1. Tabuľky oddiele 4, odsek 4 prílohy 1 (súhrnná tabuľka pre ročnú štrukturálnu štatistiku) sa nahrádza nasledujúcou tabuľkou:

Kód	Názov	Poznámka
„12 11 0	Tržby za vlastné výkony a tovar	
12 12 0	Hodnota produkcie	
12 15 0	Pridaná hodnota v cenách výrobných nákladov	
13 31 0	Osobné náklady	
13 32 0	Mzdy a platy	
13 33 0	Náklady na sociálne zabezpečenie	
13 11 0	Spotreba materiálu, energie a služieb	
13 12 0	Náklady vynaložené na predaný tovar	
15 11 0	Hrubé hmotné investície	
16 11 0	Počet zamestnaných osôb	
16 13 0	Počet zamestnancov“	

2. Príloha 2 (podrobnejšia tabuľka pre štrukturálnu štatistiku v priemysle) sa mení a dopĺňa takto:

a) v oddiele 4, odsek 3:

i) vypúšťajú sa nasledujúce ukazovatele:

kód	názov	poznámka
„12 14 0	Pridaná hodnota v základných cenách (voliteľné)	
16 13 2	Počet učňov“	

ii) nasledujúce ukazovatele sa premenovávajú:

kód	názov	poznámka
„18 11 0	Tržby z hlavnej činnosti na úrovni trojmiestneho kódu NACE REV. I“	

b) tabuľka v oddiele 4, odsek 4, sa nahrádza nasledujúcou tabuľkou:

Kód	Názov	Poznámka
„15 42 0	Hrubé investície do koncesíí, patentov, licencií, obchodných značiek a podobných práv	
15 44 1	Investície do nakúpeného softvéru	
15 44 2	Investície do softvéru vytvoreného vlastnou činnosťou	voliteľné

Kód	Názov	Poznámka
„16 13 5	Počet domáckych robotníkov	oddiely 17/18/19/21/22/25/28/31/32/36
20 11 1	Nákup tuhých palív (v hodnote)	okrem oddielu E
20 11 2	Nákup ropných produktov (v hodnote)	okrem oddielu E
20 11 3	Nákup zemného a odvodeného plynu (v hodnote)	okrem oddielu E
20 11 4	Nákup obnoviteľných zdrojov energie (v hodnote)	okrem oddielu E
20 11 5	Nákup tepla (v hodnote)	okrem oddielu E
20 11 6	Nákup elektrickej energie (v hodnote)	okrem oddielu E
23 11 0	Platby subdovávateľom	

c) v oddiele 7

i) odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Štatistické výsledky, okrem ukazovateľov 18 11 0, 20 11 1, 20 11 2, 20 11 3, 20 11 4, 20 11 5, 20 11 6, 22 11 0 a 22 12 0 sa majú triediť podľa štvormiestneho kódu (triedy) NACE REV.1.

Ukazovatele 18 11 0, 20 11 1, 20 11 2, 20 11 3, 20 11 4, 20 11 5, 20 11 6, 22 11 0 a 22 12 0 sa majú triediť podľa trojmiestneho kódu (skupiny) NACE REV.1.“

ii) odsek 3 sa vypúšťa.

3. Tabuľka v oddiele 4, odsek 3, prílohy 3 (podrobnejšia tabuľka pre štruktúrálnu štatistiku v obchode sa nahrádza nasledujúcou tabuľkou:

Kód	Názov	Poznámka
	Účtovné údaje	
„12 11 0	Tržby za vlastné výkony a tovar	
12 12 0	Hodnota produkcie	
12 13 0	Hrubá obchodná marža	
12 15 0	Pridaná hodnota v cenách výrobných nákladov	
12 17 0	Hrubý prevádzkový prebytok	
13 11 0	Spotreba materiálu, energie a služieb	
13 12 0	Nákupy vynaložené na predaný tovar	
13 21 0	Zmena stavu zásob tovarov a služieb	
13 21 1	Zmena v zásob tovarov a služieb nakúpených na opakovaný predaj za tých istých podmienok	
13 31 0	Osobné náklady	
13 32 0	Mzdy a platy	
13 33 0	Náklady na sociálne zabezpečenie	
	Údaje týkajúce sa kapitálového účtu	
15 11 0	Hrubé hmotné investície	
15 12 0	Hrubé investície do pozemkov	
15 13 0	Hrubé investície do existujúcich budov a stavieb	
15 14 0	Hrubé investície do výstavby a prestavby budov	
15 15 0	Hrubé investície do strojov a zariadení	
15 21 0	Predaj hmotného investičného majetku	
15 31 0	Hodnota hmotného majetku nadobudnutého prostredníctvom finančného lízingu	

Kód	Názov	Poznámka
	Údaje o zamestnanosti	
„16 11 0	Počet zamestnaných osôb	
16 13 0	Počet zamestnancov	
16 13 1	Počet zamestnancov na čiastočný úväzok	
	Triedenie tržieb podľa typu činnosti	
18 10 0	Tržby z poľnohospodárstva, lesného hospodárstva, chovu rýb a priemyselných činností	
18 15 0	Tržby zo servisných činností	
18 16 0	Tržby z obchodných činností nákupu a predaja a sprostredkovania	

4. Príloha 4 (podrobnejšia tabuľka pre štruktúrálnu štatistiku v stavebníctve) sa mení a dopĺňa takto:

a) v oddiele 4, odsek 3:

i) vypúšťajú sa nasledujúce ukazovatele:

Kód	Názov	Poznámka
„12 14 0	Pridaná hodnota v základných cenách	

ii) nasledujúci ukazovateľ je premenovaný:

kód	názov	poznámka
„18 11 0	Tržby z hlavnej činnosti na úrovni trojmiestneho kódu NACE REV. I	

b) tabuľka v oddiele 4, odsek 4, sa nahrádza nasledujúcou tabuľkou:

Kód	Názov	Poznámka
„15 42 0	Hrubé investície do koncesíí, patentov, licencií, obchodných značiek a podobných práv	voliteľné
15 44 1	Investície do nakúpeného softvéru	
15 44 2	Investície do softvéru vytvoreného vlastnou činnosťou	voliteľné
16 13 1	Počet zamestnancov na čiastočný úväzok	voliteľné
20 11 1	Nákup tuhých palív (v hodnote)	voliteľné
20 11 2	Nákup ropných produktov (v hodnote)	voliteľné
20 11 3	Nákup zemného a odvođeného plynu (v hodnote)	voliteľné
20 11 4	Nákup obnoviteľných zdrojov energie (v hodnote)	voliteľné
20 11 5	Nákup tepla (hodnotovo)	voliteľné
20 11 6	Nákup elektrickej energie (hodnotovo)	voliteľné
23 11 0	Platby vateľom	voliteľné
23 12 0	Príjmy zo subdodávok	

c) v oddiele 7,

i) odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Štatistické výsledky, okrem ukazovateľov 18 11 0, 20 11 1, 20 11 2, 20 11 3, 20 11 4, 20 11 5, 20 11 6, 22 11 0 a 22 12 0, 15 42 0, 15 44 1 a 15 44 2 sa majú triediť podľa štvormiestneho kódu (triedy) NACE REV.1.

Ukazovatele 18 11 0, 20 11 1, 20 11 2, 20 11 3, 20 11 4, 20 11 5, 20 11 6, 15 42 0 a 15 44 1 a 15 44 2 sa majú triediť podľa trojmiestneho kódu (skupiny) NACE REV.1.

Výsledky za ukazovatele 22 11 0 a 22 12 0 sa triedia podľa dvojmiestneho kódu (oddielu) NACE REV 1.“

ii) odsek 3 sa vypúšťa.

PRÍLOHA II

Nariadenie Komisie (ES) č. 2700/98 sa mení a dopĺňa takto:

1. Pridávajúsa nasledujúce definície:

„Kód: **20 11 1**

Názov: **Nákup tuhých palív (v hodnote)**

Do tohto ukazovateľa by sa mal zahrnúť nákup tuhých palív, iba ak boli nakúpené, aby sa použili ako palivá. Nezahŕňa tuhé palivá nakupované ako surovinu alebo s cieľom ďalšieho predaja bez transformácie.

Medzi tuhé palivá patrí koksárenské uhlie, koksové uhlie (ostatné druhy čierneho uhlia a antracit), brikety, koks čiernouhoľný, plynárenský koks, hnedouhoľný koks, decht, špeciálne palivá na báze uhlia a ostatné tuhé palivá.

Vzťah k podnikovým účtom

Nákup jednotlivých energetických produktov sa nemôže viesť samostatne v podnikových účtoch. Je súčasťou surovín a pomocných materiálov.

Vzťah k iným ukazovateľom

Časť nákupu energetických produktov (20 11 0)

Kód: **20 11 2**

Názov: **Nákup ropných produktov (v hodnote)**

Do tohto ukazovateľa by sa mal zahrnúť nákup ropných produktov, iba ak boli nakúpené, aby sa použili ako palivá. Nemal by zahŕňať ropné produkty nakupované ako surovinu alebo s cieľom ďalšieho predaja bez transformácie.

Medzi ropné produkty patria nasledujúce produkty:

Automobilový benzín (olovnatý alebo bezolovnatý),

Motorová nafta,

Lahký vykurovací olej,

Ťažký vykurovací (vysoko sírny alebo nízko sírny)

Propán-bután (LPG),

Iné ropné produkty napr. letecký benzín, tryskové palivo benzínového typu, tryskové palivo petrolejového typu, ostatné.

Vzťah k podnikovým účtom

Nákup jednotlivých energetických produktov sa nemôže viesť samostatne v podnikových účtoch. Je súčasťou surovín a pomocných materiálov.

Vzťah k iným ukazovateľom

Časť nákupu energetických produktov (20 11 0)

Kód: **20 11 3**

Názov: **Nákup zemného a odvodeného plynu (v hodnote)**

Do tohto ukazovateľa by sa mal zahrnúť nákup zemného a odvodeného plynu, iba ak boli nakúpené, aby sa použili ako palivá. Nemal by zahŕňať zemný a odvodený plyn nakupovaný ako surovinu alebo s cieľom ďalšieho predaja bez transformácie.

Zemný plyn je horľavý plyn s obsahom metánu pochádzajúci z prírodných ložísk. Odvodené plyny pozostávajú z koksárenského plynu, (= plyn získavaný ako vedľajší produkt z koksovacích pecí), vysokopecný plyn (= plyn získavaný ako vedľajší produkt z vysokých pecí) a plynárenský plyn (= získavaný karbonizáciou, krakovaním, reformovaním, splynňovaním alebo jednoduchým zmiešavaním plynu a/alebo vzduchu v plynárňach) a kyslíkový plyn z oceliarskych pecí (plyn získavaný ako vedľajší produkt pri výrobe ocele v kyslíkovej peci).

Vzťah k podnikovým účtom

Nákup jednotlivých energetických produktov sa nemôže viesť samostatne v podnikových účtoch. Je súčasťou surovín a pomocných materiálov.

Vzťah k iným ukazovateľom

Časť nákupu energetických produktov (20 11 0)

Kód: **20 11 4**

Názov: **Nákup obnoviteľných energetických zdrojov (v hodnote)**

Do tohto ukazovateľa by sa mal zahrnúť nákup obnoviteľných energetických zdrojov, iba ak boli nakúpené, aby sa použili ako palivá. Nemal by zahŕňať obnoviteľné energetické zdroje nakupované ako surovinu alebo s cieľom ďalšieho predaja bez transformácie.

Medzi obnoviteľné energetické zdroje patrí biomasa, odpady z biomasy a ostatné obnoviteľné energetické zdroje.

Vzťah k podnikovým účtom

Nákup jednotlivých energetických produktov sa nevedie samostatne v podnikových účtoch. Je súčasťou surovín a pomocných materiálov.

Vzťah k iným ukazovateľom

Časť nákupu energetických produktov (20 11 0)

Kód: **20 11 5**

Názov: **Nákup tepla (v hodnote)**

Teplo sa vyrába v teplárnach z fosílnych palív, biomasy, odpadov alebo v kombinovaných teplárnach a elektrárnach (CHP) alebo sa získava z geotermálnych zdrojov.

Vzťah k podnikovým účtom

Nákup jednotlivých energetických produktov sa nemôže viesť samostatne v podnikových účtoch. Je súčasťou surovín a pomocných materiálov.

Vzťah k iným ukazovateľom

Časť nákupu energetických produktov (20 11 0)

Kód: **20 11 6**

Názov: **Nákup elektrickej energie (v hodnote)**

Elektrická energia predstavuje druhotný energetický zdroj získavaný z fosílnych palív, z atómovej energie, z biomasy, z odpadov alebo iných obnoviteľných energetických zdrojov (ako sú zdroje vodnej, veternej, solárnej alebo geotermálnej energie).

Vzťah k podnikovým účtom

Nákup jednotlivých energetických produktov sa nemôže viesť samostatne v podnikových účtoch je súčasťou surovín a pomocných materiálov.

Vzťah k iným ukazovateľom

Časť nákupu energetických produktov (20 11 0)

2. Vypúšťajú sa nasledujúce definície:

„Kód	Názov
12 14 0	Pridaná hodnota v základných cenách
16 13 2	Počet učňov
18 13 0	Tržby z obchodných činností nákupu a predaja
18 14 0	Tržby zo sprostredkovateľských činností (zástupcovia)
20 21 0 až 20 31 0	Nákup energie podľa produktov

3. Definícia sa mení a dopĺňa takto:

„Kód: **18 11 0**

Názov: **Tržby z hlavnej činnosti na úrovni trojmiestneho kódu NACE REV.1.**

Definícia

Časť tržieb vzťahujúca sa na hlavnú činnosť jednotky. Hlavná činnosť jednotky je stanovená v súlade s pravidlami uvedenými v nariadení Rady (EHS) č. 696/93 z 15. marca 1993 o štatistických jednotkách pre sledovanie a analýzu výrobného systému v spoločenstve ⁽¹⁾.

Patria sem aj tržby z predaja tovarov a služieb, ktoré boli predmetom subdodávateľských vzťahov. Nezahŕňajú sa sem tržby za ďalší predaj tovaru a služieb.

Vzťah k podnikovým účtom

Tržby z hlavnej činnosti na úrovni trojmiestneho kódu NACE REV.1 sa nemôže viesť samostatne v podnikových účtoch. Sú súčasťou čistých tržieb.

Vzťah k iným ukazovateľom

Časť tržieb (12 11 0)

(¹) Ú. v. ES L 76, 30.3.1993, s. 1.“

PRÍLOHA III

Nariadenie Komisie (ES) č. 2701/98 sa mení a dopĺňa takto:

1. Súbory údajov pre priemysel, stavebníctvo, služby a obchod sa menia a dopĺňajú takto:

Tabuľkapre súbor 1A sa nahrádza nasledujúcou tabuľkou:

„Súbor 1A

Názov súboru	Ročná podniková štatistika
Prvý referenčný rok	1995
Frekvencia	Ročná
Pokrytie činnosti	NACE REV 1, kategórie C-K, okrem skupín 65.1 a 65.2, triedy 66.02 a oddielu 67
Ukazovatele	Ukazovateľ v prílohe 1, oddiel 4, odsek 3: 11 11 0 Počet podnikov Ukazovatele v prílohe 1, oddiel 4, odsek 4: 12 11 0 Tržby ⁽¹⁾ 12 12 0 Hodnota produkcie 12 15 0 Pridaná hodnota v cenách výrobných nákladov 13 11 0 Spotreba materiálu, energie a služieb 13 12 0 Náklady vynaložené na predaný tovar ⁽²⁾ 13 31 0 Osobné náklady 13 32 0 Mzdy a platy 13 33 0 Náklady na sociálne zabezpečenie 15 11 0 Hrubé hmotné investície ⁽²⁾ 16 11 0 Počet zamestnaných osôb 16 13 0 Počet zamestnancov ⁽²⁾
Triedenie podľa činnosti	Úroveň zoskupení činností uvedených v oddieli 9 prílohy 1

⁽¹⁾ Pre triedy 66.01 a 66.03: hrubé prijaté poistné — predpis

⁽²⁾ Pre triedy 66.01 a 66.03: neposkytuje sa.

4. Tabuľka pre súbor 1B sa nahrádza nasledujúcou tabuľkou:

„Súbor 1B

Názov súboru	Ročná podniková štatistika podľa veľkostných skupín
Prvý referenčný rok	1995
Frekvencia	Ročná
Pokrytie činnosti	NACE REV 1, kategórie C-K, okrem skupín 65.1 a 65.2, triedy 66.02 a oddielu 67
Ukazovatele	Ukazovateľ v prílohe 1, oddiel 4, odsek 3: 11 11 0 Počet podnikov Ukazovatele v prílohe 1, oddiel 4, odsek 4: 12 11 0 Tržby ⁽¹⁾ 12 15 0 Pridaná hodnota v cenách výrobných nákladov ⁽¹⁾ 15 11 0 Hrubé hmotné investície (voliteľné) 16 11 0 Počet zamestnaných osôb ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Pre triedy 66.01 a 66.03: neposkytuje sa.

Triedenie podľa činnosti	Kategórie C-G NACE REV.1 trojmiestny kód (skupina) oddiely H, I, K: úroveň zoskupení činností uvedených v oddiele 9 prílohy 1
Triedenie podľa veľkostných skupín	Pre kategórie C, F: Počet zamestnaných osôb: 1-9, 10-19, 20-49, 50-249, 250+Pre kategórie G, H, I a K: Počet zamestnaných osôb: 1, 2-9, 10-19, 20-49, 50-249, 250+Pre triedy 66.01 a 66.03: Hrubé prijaté poistné — predpis (v miliónoch EUR): < 5, 5-50, 51-250, 251-500, 501-1 000, 1 000+“

3. Súbory údajov pre priemysel sa menia a dopĺňajú takto:

- a) Súbor 2C Ročná podniková štatistika podľa typu vlastníctva sa vypúšťa zo súhrnnej tabuľky súborov údajov v priemysle.
- b) Tabuľka pre súbor 2A sa nahrádza nasledujúcou tabuľkou:

„Súbor 2A

Názov súboru	Ročná podniková štatistika
Prvý referenčný rok	1995
Frekvencia	Ročná
Pokrytie činnosti	NACE REV 1, kategórie C-E
Ukazovatele	Ukazovatele v prílohe 2, oddiel 4, odsek 2: 11 11 0 Počet podnikov 11 12 0 Počet vznikov podnikov 13 13 0 Počet zánikov podnikov Ukazovatele v prílohe 2, oddiel 4, odsek 3: 12 11 0 Tržby 12 12 0 Hodnota produkcie 12 13 0 Hrubá obchodná marža 12 15 0 Pridaná hodnota v cenách výrobných nákladov 12 17 0 Hrubý prevádzkový prebytok 13 11 0 Spotreba materiálu, energie a služieb 13 12 0 Náklady vynaložené na predaný tovar 13 13 1 Platby agentúram za sprostredkovanie pracovných síl 13 21 3 Zmena stavu zásob hotových výrobkov a nedokončenej výroby 13 32 0 Mzdy a platy 13 33 0 Náklady na sociálne zabezpečenie 13 41 1 Platby za dlhodobý prenájom a operačný lízing tovarov 15 12 0 Hrubé investície do pozemkov 15 13 0 Hrubé investície do existujúcich budov a stavieb 15 14 0 Hrubé investície do výstavby a prestavby budov 15 15 0 Hrubé investície do strojov a zariadení 15 21 0 Predaj hmotného investičného majetku 15 31 0 Hodnota hmotného majetku nadobudnutého prostredníctvom finančného lízingu 16 11 0 Počet zamestnaných osôb 16 13 0 Počet zamestnancov 16 13 1 Počet zamestnancov na čiastočný úväzok 16 14 0 Počet zamestnancov prepočítaný na plný úväzok

	16 15 0 Počet hodín odpracovaných zamestnancami
	18 11 0 Tržby z hlavnej činnosti na úrovni trojmiestneho kódu NACE REV.1
	18 12 0 Tržby z priemyselných činností
	18 16 0 Tržby z obchodných činností nákupu a predaja a zo sprostredkovania
	18 15 0 Tržby zo servisných služieb
	20 11 0 Nákupy energetických produktov
	22 11 0 Celkové výdavky na vlastný výskum a vývoj
	22 12 0 Celkový počet zamestnancov výskumu a vývoja
Triedenie podľa činností	NACE REV.1, trojmiestny kód (skupina) pre ukazovatele 18 11 0, 22 11 0 a 22 12 0. NACE REV.1, štvormiestny kód (trieda) pre všetky ostatné ukazovatele“

c) Siedmy riadok tabuľky pre súbor 2B sa nahrádza nasledujúcim riadkom:

„Triedenie podľa typu vlastníctva	Počet zamestnaných osôb: 1-49, 50-249, 250+“
-----------------------------------	--

d) Tabuľka pre súbor 2C sa vypúšťa.

e) Siedmy riadok tabuľky pre súbor 2D sa nahrádza nasledujúcim riadkom:

„Triedenie podľa veľkostných skupín	Počet zamestnaných osôb: 1 — 9, 10-19, 20-49, 50-249, 250+“
-------------------------------------	---

f) Siedmy riadok tabuľky pre súbor 2K sa nahrádza nasledujúcim riadkom:

„Triedenie podľa veľkostných skupín	Počet zamestnaných osôb: 1 — 9, 10-19, 20-49, 50-249, 250+“
-------------------------------------	---

g) Tabuľka pre súbor 2L sa nahrádza nasledujúcou tabuľkou:

„Súbor 2L

Názov súboru	Viacročná podniková štatistika — Nákup energetických produktov
Prvý referenčný rok	1997
Frekvencia	Dvojročná
Pokrytie činnosti	NACE REV 1, kategórie C-D
Ukazovatele	Ukazovatele v prílohe 2, oddiel 4, odsek 4: 20 11 1 Nákup tuhých palív (v hodnote) 20 11 2 Nákup ropných produktov (v hodnote) 20 11 3 Nákup zemného a odvodeného plynu (v hodnote) 20 11 4 Nákup obnoviteľných energetických zdrojov (v hodnote) 20 11 5 Nákup tepla (v hodnote) 20 11 6 Nákup elektrickej energie (v hodnote)
Triedenie podľa činnosti	NACE REV.1, trojmiestny kód (skupina)“

4. Súbory údajov pre obchod sa menia a dopĺňajú takto:

a) Tabuľka pre súbor 3B sa nahrádza nasledujúcou tabuľkou:

„Súbor 3B

Názov súboru	Ročná podniková štatistika
Prvý referenčný rok	1995
Frekvencia	Ročná
Pokrytie činnosti	NACE REV 1, kategória G
Ukazovatele	Demografické údaje: 11 11 0 Počet podnikov Účtovné údaje 12 11 0 Tržby 12 12 0 Hodnota produkcie 12 13 0 Hrubá obchodná marža 12 15 0 Pridaná hodnota v cenách výrobných nákladov 12 17 0 Hrubý prevádzkový prebytok 13 11 0 Spotreba materiálu, energie a služieb 13 12 0 Náklady vynaložené na predaný tovar 13 21 0 Zmena stavu zásob tovarov a služieb 13 21 1 Zmena stavu zásob tovaru 13 31 0 Osobné náklady 13 32 0 Mzdy a platy 13 33 0 Náklady na sociálne zabezpečenie Údaje týkajúce sa kapitálového účtu 15 11 0 Hrubé hmotné investície 15 12 0 Hrubé investície do pozemkov 15 13 0 Hrubé investície do existujúcich budov a stavieb 15 14 0 Hrubé investície do výstavby a prestavby budov 15 15 0 Hrubé investície do strojov a zariadení 15 21 0 Predaj hmotného investičného majetku 15 31 0 Hodnota hmotného majetku nadobudnutého prostredníctvom finančného lízingu Údaje o zamestnanosti 16 11 0 Počet zamestnaných osôb 16 13 0 Počet zamestnancov 16 13 1 Počet zamestnancov na čiastočný úväzok Triedenie tržieb podľa typu činnosti 18 10 0 Tržby z poľnohospodárstva, lesného hospodárstva, chovu rýb a priemyselných činností 18 15 0 Tržby zo servisných činností 18 16 0 Tržby z obchodných činností nákupu a ďalšieho predaja a zo sprostredkovania
Triedenie podľa činnosti	NACE REV. 1, štvormiestny kód (trieda)“

b) siedmy riadok tabuľky pre súbor 3C sa nahrádza nasledujúcim riadkom:

„Triedenie podľa veľkostných skupín	Počet zamestnávaných osôb: 1, 2-9, 10-19, 20-49, 50-249, 250+ Ročné tržby v miliónoch EUR: 0 až menej ako 1, 1 až menej ako 2, 2 až menej ako 5, 5 až menej ako 10, 10 až menej ako 20, 20 až menej ako 50, 50 až menej ako 200, 200 a viac“
-------------------------------------	--

5. Súbor údajov pre stavebníctvo sa mení a dopĺňa takto:

- Súbor 4C Ročná podniková štatistika podľa typu vlastníctva sa vypúšťa zo súhrnnej tabuľky súborov údajov v stavebníctve.
- Tabuľka pre súbor 4A sa nahrádza nasledujúcou tabuľkou:

„Súbor 4A

Názov súboru	Ročná podniková štatistika
Prvý referenčný rok	1995
Frekvencia	Ročná
Pokrytie činnosti	NACE REV 1, kategória F
Ukazovatele	Ukazovatele v prílohe 4, oddiel 4, odsek 2: 11 11 0 Počet podnikov 11 12 0 Počet vznikov podnikov 13 13 0 Počet zánikov podnikov Ukazovatele v prílohe 4, oddiel 4, odsek 3: 12 11 0 Tržby 12 12 0 Hodnota produkcie 12 13 0 Hrubá obchodná marža (voliteľné pre skupiny 451 a 452) 12 15 0 Pridaná hodnota v cenách výrobných nákladov 12 17 0 Hrubý prevádzkový prebytok 13 11 0 Spotreba materiálu, energie a služieb 13 12 0 Náklady vynaložené na predaný tovar (voliteľné pre skupiny 451 a 452) 13 13 1 Platby agentúram za sprostredkovanie pracovných síl 13 21 3 Zmena stavu zásob hotových výrobkov a nedokončenej výroby 13 32 0 Mzdy a platy 13 33 0 Náklady na sociálne zabezpečenie 13 41 1 Platby za dlhodobý prenájom a operačný lízing 15 12 0 Hrubé investície do pozemkov 15 13 0 Hrubé investície do existujúcich budov a stavieb 15 14 0 Hrubé investície do výstavby a prestavby budov 15 15 0 Hrubé investície do strojov a zariadení 15 21 0 Predaj hmotného investičného majetku 15 31 0 Hodnota hmotného majetku nadobudnutého prostredníctvom finančného lízingu 16 11 0 Počet zamestnaných osôb 16 13 0 Počet zamestnancov 16 14 0 Počet zamestnancov prepočítaný na plný úväzok 16 15 0 Počet hodín odpracovaných zamestnancami 18 11 0 Tržby z hlavnej činnosti na úrovni trojmiestneho kódu NACE REV. 1 18 12 1 Tržby z priemyselných činností okrem stavebníctva 18 12 2 Tržby zo stavebných činností 18 16 0 Tržby z obchodných činností nákupu a ďalšieho predaja a zo sprostredkovania (zástupcovia) 18 15 0 Tržby zo servisných služieb 18 31 0 Tržby z výstavby (iba skupiny 451 a 452) 18 32 0 Tržby zo stavebného inžinierstva (iba skupiny 451 a 452) 20 11 0 Nákup energetických produktov 22 11 0 Celkové výdavky na vlastný výskum a vývoj 22 12 0 Celkový počet zamestnancov výskumu a vývoja

Triedenie podľa činnosti	NACE REV. 1, dvojmiestny kód (oddiel) pre ukazovatele 22 11 0 a 22 12 0. NACE REV. 1, trojmiestny kód (skupina) pre ukazovateľ 18 11 0 NACE REV. 1, štvormiestny kód (trieda) pre všetky ostatné ukazovatele“
--------------------------	---

c) Tabuľka pre súbor 4C sa vypúšťa.

d) Siedmy riadok tabuľky pre súbor 4D sa nahrádza nasledujúcim riadkom:

„Triedenie podľa veľkostných skupín	Počet zamestnaných osôb: 1-9, 10-19, 20-49, 50-249, 250+“
-------------------------------------	---

e) Z piateho riadku tabuľky pre súbor 4H sa vypúšťa nasledujúci ukazovateľ:

„Ukazovateľ	16 13 2 Počet učňov“
-------------	----------------------

f) Siedmy riadok tabuľky pre súbor 4K sa nahrádza nasledujúcim riadkom:

„Triedenie podľa veľkostných skupín	Počet zamestnaných osôb: 1-9, 10-19, 20-49, 50-249, 250+“
-------------------------------------	---

g) Tabuľka pre súbor 4L sa nahrádza nasledujúcou tabuľkou:

„Súbor 4L

Názov súboru	Viacročná podniková štatistika — Nákup energetických produktov
Prvý referenčný rok	1997
Frekvencia	Dvojročná
Pokrytie činnosti	NACE REV 1, kategória F
Ukazovatele	Ukazovatele v prílohe 4, oddiel 4, odsek 4: 20 11 1 Nákup tuhých palív (v hodnote) (voliteľné) 20 11 2 Nákup ropných produktov (v hodnote) (voliteľné) 20 11 3 Nákup zemného a odvođeného plynu (v hodnote) (voliteľné) 20 11 4 Nákup obnoviteľných energetických zdrojov (v hodnote) (voliteľné) 20 11 5 Nákup tepla (v hodnote) (voliteľné) 20 11 6 Nákup elektrickej energie (v hodnote) (voliteľné)
Triedenie podľa činnosti	NACE REV. 1, trojmiestny kód (skupina)“

PRÍLOHA IV

Nariadenie (ES) č. 2702/98 sa mení a dopĺňa takto:

1. Z tabuľky 3.1. Typ súboru sa vypúšťajú nasledujúce súbory:

Typ súboru	Kód
„Ročná podniková štatistika podľa typu vlastníctva (priemysel)	2C
Ročná podniková štatistika podľa druhu vlastníctva (stavebníctvo)	4C“

2. Do tabuľky 3.3 Veľkostné skupiny sa dopĺňa nasledujúca veľkostná trieda:

Veľkostná skupiny podľa zamestnanosti	Kód
„2-9	54“

3. Tabuľka v odseku 3.5 Forma vlastníctva alebo identifikácia FATS sa nahrádza nasledujúcou tabuľkou:

Forma vlastníctva (alebo identifikácia FATS)	Kód
„Identifikácia FATS: najvýznamnejší bezprostredný vlastník (UBO), údaje o domácich FATS	30
Identifikácia FATS: ‚Údaje z prvého pokusu o domácich FATS‘	40
Identifikácia FATS: najvýznamnejší bezprostredný vlastník (UBO), údaje o zahraničných FATS	50
Identifikácia FATS: ‚Údaje z prvého pokusu o zahraničných FATS‘	60“

4. Tabuľka v odseku 3.7 Ukazovatele sa nahrádza nasledujúcou tabuľkou:

„3.7. Ukazovatele

Názov ukazovateľa	Kód
Počet podnikov	11110
Počet vznikov podnikov	11120
Počet zánikov podnikov	11130
Počet miestnych jednotiek	11210
Počet činnostných jednotiek	11310
Tržby za vlastné výkony a tovar	12110
Hodnota produkcie	12120
Hrubá obchodná marža	12130
Pridaná hodnota v trhových cenách	12141
Pridaná hodnota v cenách výrobných nákladov	12150
Príjmy z bežných činností	12160
Hrubý prevádzkový prebytok	12170
Finančný prebytok	12180
Hrubý bežný prebytok	12190
Zisk alebo strata za rok	12200
Spotreba materiálu, energie a služieb	13110
Náklady vynaložené na predaný tovar	13120
Iný nákup tovarov a služieb	13130

Názov ukazovateľa	Kód
Platby pre agentúram za sprostredkovanie pracovných síl	13131
Zmeny stavu zásob tovarov a služieb	13210
Zmeny stavu zásob tovaru	13211
<i>Zmeny stavu zásob surovín a pomocného materiálu</i>	13212
Zmeny stavu zásob hotových výrobkov a nedokončenej výroby	13213
Osobné náklady	13310
Mzdy a platy	13320
Náklady na sociálne zabezpečenie	13330
Prevádzkové náklady súvisiace s budovami a zariadeniami	13410
Platby za dlhodobý prenájom a operačný lízing	13411
Prevádzkové náklady spojené s predajom	13420
Iné prevádzkové náklady	13430
Tržby z dodávok tovarov a služieb v rámci spoločenstva	14110
Tržby z vývozu tovarov a služieb mimo spoločenstva	14120
<i>Tržby z nedomáceho predaja</i>	14130
<i>Tržby z domáceho predaja</i>	14140
Akvizície tovarov a služieb v rámci spoločenstva	14210
Dovozy tovarov a služieb z krajín mimo spoločenstva	14220
<i>Nedomáci nákup tovarov a služieb</i>	14230
<i>Domáci nákup tovarov a služieb</i>	14240
Hrubé hmotné investície	15110
Hrubé investície do pozemkov	15120
<i>Hrubé investície do budov, stavieb, výstavby a prestavby</i>	15119
Hrubé investície do existujúcich budov a stavieb	15130
Hrubé investície do výstavby a prestavby budov	15140
Celkové Hrubé investície do strojového parku a vybavenia	15150
Predaj hmotného investičného majetku	15210
<i>Čisté hmotné investície</i>	15250
Hodnota hmotného majetku nadobudnutého prostredníctvom finančného lízingu	15310
Obstaranie nehmotných investícií	15410
Hrubé investície do koncesíí, patentov, licencií, obchodných značiek a iných podobných práv	15420
Marketingové výdavky	15430
Hrubé investície do softvéru	15440
Investície do kúpeného softvéru	15441
Investície do softvéru vytvoreného vlastnou činnosťou	15442
Nákup akcií a podielov	15610
Predaj akcií a podielov	15620
<i>Čistý nákup akcií a podielov</i>	15650
Počet zamestnaných osôb	16110
<i>Počet neplatených zamestnaných osôb</i>	16120
Počet zamestnancov	16130
Počet zamestnancov na čiastočný úväzok	16131

Názov ukazovateľa	Kód
Počet domáckych robotníkov	16135
Počet zamestnancov prepočítaný na plný úväzok	16140
Počet hodín odpracovaných zamestnancami	16150
Počet podnikov, ktoré majú uzatvorenú dohodu o asociácii alebo spolupráci s inými podnikmi	17110
Informácie o formách obchodovania používaných podnikmi	17310
Počet maloobchodných predajní	17320
Katégoria predajných plôch v maloobchodných predajniach	17330
Predajné plochy	17331
Počet stálych trhových stánkov/obchodíkov	17340
Tržby z poľnohospodárstva, lesného hospodárstva, chovu rýb a priemyselných činností	18100
Tržby z hlavnej činnosti na úrovni trojmiestneho kódu NACE REV.1	18110
Tržby z priemyselných činností	18120
— Tržby z priemyselných činností okrem stavebníctva	18121
— Tržby zo stavebníctva	18122
Tržby zo servisných služieb	18150
Tržby z obchodných činností nákupu a ďalšieho predaja a zo sprostredkovateľských činností (zástupcovia)	18160
Triedenie tržieb podľa produktov (podľa kategórie G z CPA)	18210
— Tržby z výstavby	18310
— Tržby zo stavebného inžinierstva	18320
Nákup energetických produktov (v hodnote)	20110
Nákup tuhých palív (v hodnote)	20111
Nákup ropných produktov (v hodnote)	20112
Nákup zemného a odvodeného plynu (v hodnote)	20113
Nákup obnoviteľných energetických zdrojov (v hodnote)	20114
Nákup tepla (v hodnote)	20115
Nákup elektrickej energie (v hodnote)	20116
Investície do zariadení a prevádzok na kontrolu znečistenia a do špeciálneho príslušenstva proti znečisteniu (prídavné zariadenia)	21110
Investície do zariadení a prevádzok spojených s čistejšou technológiou (integrované zariadenia)	21120
Celkové bežné výdavky na ochranu životného prostredia	21140
Celkové výdavky na vlastný výskum a vývoj	22110
Celkový počet zamestnancov výskumu a vývoja	22120
Platby subdodávateľom	23110
Príjmy zo subdodávok	23120
Percentuálny podiel tržieb vo vzťahu k predajcom: maloobchodníci	25111
Percentuálny podiel tržieb vo vzťahu k profesionálnym užívateľom (veľkoobchodníci, ostatní)	25112
Percentuálny podiel tržieb vo vzťahu ku konečným spotrebiteľom (maloobchodná činnosť)	25113
Percentuálny podiel nákupu od veľkoobchodníkov, nákupcov	25211
Percentuálny podiel nákupu od výrobcov	25212
Hrubá pridaná hodnota na zamestnanú osobu (produktivita práce)	91110
Hrubá pridaná hodnota na jednotku nákladov práce (produktivita práce upravená o mzdu)	91120
Hrubá pridaná hodnota na zamestnanca	91130
Hrubá pridaná hodnota na zamestnanca FTE (v hlavnom zamestnaní)	91140

Názov ukazovateľa	Kód
Hrubá pridaná hodnota na hodinu odpracovanú zamestnancami	91150
Mzdové náklady na zamestnanca (jednotkové pracovné náklady)	91210
mzdové náklady na zamestnanca FTE	91220
Mzdové náklady na hodinu odpracovanú zamestnancami	91230
Podiel sociálnych príspevkov zamestnávateľov vyjadrený ako percento z miezd a plátov	91310
Hrubý prevádzkový prebytok/tržby za vlastné výkony a tovar (percento hrubého prevádzkového zisku)	92110
Tržby za vlastné výkony a tovar z nedomáceho predaja ako podiel na tržbách za vlastné výkony a tovar	93110
Tržby za vlastné výkony a tovar z domáceho predaja ako podiel na tržbách za vlastné výkony a tovar	93120
Nedomáci nákup ako podiel na celkovom nákupe	93210
Domáci nákup ako podiel na celkovom nákupe	93220
Podiel hlavnej činnosti na tržbách za vlastné výkony a tovar (stupeň špecializácie)	94110
Podiel pridanej hodnoty za priemyselnú výrobu	94210
Podiel pridanej hodnoty za priemysel spolu	94220
Podiel zamestnanosti za priemyselnú výrobu	94310
Podiel zamestnanosti za priemysel spolu	94320
Pomer stavu zásob hotových výrobkov a nedokončenej výroby k hodnote produkcie	94410
Podiel výdavkov na výskum a vývoj na pridanej hodnote	95110
Podiel zamestnanosti vo výskume a vývoji na počte zamestnaných osôb	95120
Podiel investícií do ochrany životného prostredia na celkových hmotných investíciách	95210
Podiel výdavkov na ochranu životného prostredia na spotrebe materiálu, energie a služieb a mzdových nákladoch	95220“